



# Santa Ana Unified School District

RESEARCH AND EVALUATION  
Emily Wolk, Ph.D., Executive Director

Jerry Almendarez, Superintendent of Schools

Ngày 21 tháng 7 năm 2023

Thưa Quý Phụ Huynh / Người Giám Hộ,

Chúng tôi hy vọng tin nhắn này sẽ đến với quý vị. Chúng tôi muốn thông báo cho quý vị về những diễn biến mới nhất liên quan đến Báo cáo Điểm số của Khảo Sát Thành Tích và sự Tiến Bộ của Học sinh California (**CAASPP**) và Đánh giá Trình độ Thông thạo Anh ngữ cho California (**ELPAC**) năm 2022-2023. Như quý vị có thể đã biết, Tiểu bang California đã chuyển sang báo cáo điện tử về kết quả CAASPP và ELPAC. Chúng tôi vui mừng thông báo với quý vị rằng hầu hết điểm số cho các môn ELA, Toán và Khoa học hiện có sẵn thông qua thông tin dành cho phụ huynh của Aeries. Ngoài ra, hầu hết các báo cáo điểm số của những học sinh học tiếng Anh đã thực hiện bài khảo sát ELPAC đều có thể truy cập được. Tuy nhiên, điều quan trọng cần lưu ý là hiện tại, chỉ có điểm ELPAC cho học sinh lớp 3-12.

Chúng tôi đang nỗ lực làm việc với công ty kiểm tra để đảm bảo rằng tất cả các điểm CAASPP và điểm ELPAC còn lại sẽ có sẵn sớm nhất có thể. Nếu quý vị đăng nhập vào Aeries và chưa thể truy cập điểm của con quý vị, chúng tôi đề nghị quý vị kiểm tra lại mỗi tuần vì điểm được cập nhật thường xuyên. Hãy nhớ rằng những báo cáo điểm số này đến trực tiếp từ công ty kiểm tra và với tư cách là một học khu, chúng tôi không có quyền kiểm soát thời gian hoặc tính khả dụng của chúng. Chúng tôi đảm bảo với quý vị rằng sau khi công ty kiểm tra đưa điểm vào hệ thống của chúng tôi, quý vị sẽ nhanh chóng truy cập được điểm. Để truy cập báo cáo điểm của con quý vị trên Aeries, chúng tôi đã cung cấp các hướng dẫn mà quý vị có thể tìm thấy bằng cách nhấp vào [liên kết sau](#).

Báo cáo điểm của học sinh chứa thông tin có giá trị, bao gồm điểm tổng thể cho từng môn học và phân tích thành tích của học sinh trong các lĩnh vực kỹ năng khác nhau. Nếu con em quý vị đã làm bài kiểm tra trong những năm trước, quý vị cũng sẽ có thể xem điểm số trước đây của các em, cho phép quý vị theo dõi sự tiến bộ của các em theo thời gian. Nếu học sinh của quý vị đang học lớp mười một, chúng tôi muốn nhấn mạnh rằng điểm Khảo Sát Cân bằng Thông minh hơn cũng đóng vai trò như một chỉ báo về sự sẵn sàng cho các môn học cấp đại học thông qua Chương trình Khảo Sát Sớm (**EAP**). Trạng thái EAP cho biết học sinh đã sẵn sàng cho các khóa học cấp đại học, có tín chỉ về ELA và Toán học. Thông tin EAP bổ sung có thể được tìm thấy trên [trang mạng EAP của Bộ Giáo Dục California](#)

Chúng tôi hiểu rằng việc giải thích điểm số CAASPP và ELPAC có thể là một thách thức và để giúp quý vị hiểu rõ hơn về chúng, chúng tôi đã dành nhiều tài nguyên và thông tin liên quan đến CAASPP trên trang mạng [Thông tin dành cho phụ huynh CAASPP](#) của chúng tôi. Tại đây, quý vị có thể tìm thấy các hướng dẫn bổ sung, liên kết video, tài liệu và bản trình bày để hỗ trợ quý vị hiểu về kết quả khảo sát. Ngoài ra, chúng tôi khuyến khích quý vị khám phá trang mạng của Tiểu bang dành cho phụ huynh: Bắt đầu Thông minh hơn cho [CAASPP](#) và [ELPAC](#). Những nguồn này cung cấp những hiểu biết cần thiết để giúp quý vị hiểu rõ hơn và sử dụng điểm số của con quý vị một cách hiệu quả.

Như thường lệ, nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên lạc với Học Khu Thống Nhất Santa Ana, bộ phận Nghiên Cứu và Đánh Giá theo số 714-558-5850 hoặc hiệu trưởng trường của con quý vị. Việc học tập và tiến bộ của con quý vị là vô cùng quan trọng đối với chúng tôi, và chúng tôi ở đây để hỗ trợ quý vị từng bước một.

Trân Trọng,

Emily Wolk,  
Giám Đốc Điều Hành, Nghiên Cứu và Đánh Giá

1601 East Chestnut Avenue • Santa Ana, California 92701

## BOARD OF EDUCATION

Carolyn Torres, President • Alfonso Alvarez, Ed.D., Vice President  
Hector Bustos, Clerk • Katelyn Brazer Aceves, Member • Rigo Rodriguez, Ph.D., Member